

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1928)

Heft: 364

Rubrik: Swiss Sports

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS SPORTS.

A Delegates' Meeting was held at the Union Helvetia, Gerrard Place, on Friday, September 21st. Mr. C. A. Barbezat being absent owing to important business engagements, Mr. R. de Cintra, Vice-President, took the chair.

A fair number of Delegates attended. After the minutes and correspondence had been dealt with Mr. H. Senn, Treasurer, presented his financial report, a copy of which is printed below.

A surplus of £15 7s. 1d. resulted, and it was agreed by the Meeting that this sum should be given to the Fond Dimier. Mr. Dupraz, on behalf of the Fonds de Secours, accepted the donation with heartfelt thanks.

Mr. de Cintra tendered the resignation of the Permanent Committee, whereupon Mr. G. Goley took the chair as President *pro tem*. for the purpose of electing the new Committee. Mr. Goley proposed that the outgoing Committee should be elected *en bloc*. To this the Meeting unanimously agreed in wholehearted fashion. On taking the chair again, Mr. de Cintra thanked the Delegates on behalf of his colleagues for their renewed confidence and assured the Meeting that the Committee would give their best endeavours to make sure of an even bigger success next year. The Permanent Committee for 1928-29 is as follows: President, Mr. C. A. Barbezat; Vice-Presidents, Messrs. R. de Cintra and Con. Kiefer; Treasurer, Mr. H. Senn; Assis. Treasurer, Mr. A. L. Despond; Secretary, Mr. P. de Maria; Assis. Secretary, Mr. E. Block; Members, Messrs. R. Dupraz, C. Mayr and J. Sermier.

It was decided to hold the Sports Meeting next year on Saturday, June 1st, 1929, at Herne Hill. At the moment of going to press it is not certain whether the ground at Herne Hill will be available for Saturday, June 1st, in which case the Sports will have to be held on Saturday, May 25th.

Mrs. Rossier, the popular wife of our Steward, was asked to draw for the Bulle Clock presented by Mr. Binggely, and graciously consented. The lucky winner was Mr. V. Rimoldi.

The first Delegates' Meeting next year will be held at the home of the Swiss Mercantile Society at Fitzroy Square.

After a lengthy discussion on proposals put forth by several Delegates with an eye to improve the organisation of the Meeting next year, Mr. de Cintra declared the Meeting ended. P.D.

ACCOUNT to 21st September, 1928.

<i>Revenue.</i>			<i>Expenditure.</i>		
	£	s. d.		£	s. d.
Donations	155	15 5	Cost of Prizes ...	88	0 2
Advertisements			Cost of Badges ...	1	17 6
in Programme	37	2 0	Hire of Lorry ...	0	15 0
Sale of	11	13 0	Rent of Sports		
Unclaimed money			Ground, etc.	33	0 0
for Badges ...	0	13 0	Printing & Stat'y	42	0 6
Interest on A/c at			A.A. Fees	1	8 8
Bank and on			Band	10	10 0
Securities	9	1 6	Donation to St.		
			John's Amb'nce	2	2 0
			Donation to Olym-		
			pian Games Wint-		
			er Sports ...	2	2 0
			Donation to Swiss		
			Gymnastic Soc.		
			(Lucerne Fund)	5	5 0
			Police	3	16 9
			Various Gratuities		
			on the Ground		
			on Sports Day	2	15 0
			Sundry Expenses,		
			Postages, etc. ...	5	4 10
			Surplus	15	7 1
	£214	4 6		£214	4 6

Dr. BALANCE SHEET per 21st September, 1928.				Cr.			
Reserve Fund as				Cash at Swiss Bank 106 15 5			
per last Balance				British 5% War			
Sheet	...	...	191 8 4	Loan at par	...	100 0 0	
Surplus	...	...	15 7 1				
£206 15 5				£206 15 5			

ADRIEN RUEFF, H. SENN,
W. PETER, Hon. Treasurer.
Auditors.

Please reserve FRIDAY, NOVEMBER 23rd,
for the BANQUET and BALL of the
CITY SWISS CLUB.

Tell your English Friends
to visit

Switzerland

and to buy their Tickets
from

The Swiss Federal Railways,
Carlton House, 11b, Regent St., S.W.1.

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften"
and "Lectures Populaires."

139. (B). Die Frühglocke—Das Ehe-Examen,
von Adolf Schmitthenner 5d.
140. Die Brücke von Rüegsau, von
Walter Laedrach 5d.
- 140 (Z). Balmberg-Friedli, von Josef Reinhart 5d.
141. Mozart auf der Reise nach Prag, von
Eduard Mörike 4d.
- 141 (Z). Das verlorene Lachen, von
Gottfried Keller 5d.
142. Gabriels Spitz, von Grethe Auer 5d.
- 142 (BE). Der Fabrikbrand, von J. U. Flutsch 5d.
143. Der Lauf, von Emil Strauss 4d.
- 143 (BE). Der Wildheuer, von Peter Bratschi 3d.
144. Die Quelle, von Ernst Eschmann 4d.
- 144 (Z). Pestalozzi, eine Selbstschau,
von Walter Guyer 1/1
- 145 (A). Von Frauen, fünf Erzählungen,
von Anna Burg 5d.
145. Don Correa, von Gottfried Keller 4d.
146. Porzellanpeter, von Anders Heyster 5d.
- 146 (Z). Tante Fritzchen, von Hans Hoffmann 4d.
- 146 (B). Hol über! Die weisse Pelzkappe. Der
Nachbar, von Meinrad Lienert 3d.
- 147 (C). Meine Kindheit, von Jakob Stutz 6d.
147. Joseph—Stephan, von
Johannes Jegerlehner 5d.
137. Erinnerungen einer Grossmutter, von
E. B. 5d.
138. Die Verlobung in St. Domingo, von
Heinrich von Kleist 5d.
139. Der Schuss von der Kanzel, von
C. F. Meyer 5d.
147. Auf der Walz vor fünfzig Jahren,
von Werner Krebs 5d.
148. Die Weihnachtsäpfel,
von Alfred Huggenberger 5d.
- 148A. Verlassen und vergessen, & Franzosenholz,
von J. J. Romang 5d.
148. Basil der Bucklige, von Wilhelm Sommer 4d.
- 149 "Der Fluch der Schönheit," "Der Hausbau,"
von W. H. Riehl 4d.
- 149A. Um der Heimat willen,
von Walther Siegfried 7d.
150. (Wie Joggeli eine Frau sucht,
Elsi, die seltsame Magd
von Jeremias Gotthelf 4d.
150. Die silberne Verlobung, von Heinrich
Seidel 4d.
150. Stiefmütterchen, und Beim Vetter Chris-
tian, von Theodor Storm 4d.
151. Die Hand der Mutter, von
Alfred Fankhauser 5d.
151. Luzern, und andere Erzählungen von
Leo Tolstoi 4½d.
152. Erinnerungen eines Kolonialsoldaten auf
Sumatra, von Ernst Hauser 4d.
153. Martin Birmann Lebenserinnerungen 5d.
154. Benjamin Franklin, von J. Strebel 4d.
155. Aus Indien, von Paul Burckhardt 6d.
156. (B.A.) Der Hess und sein Buch und
andere Erzählungen, von A. Supper 5d.
157. Erzählungen aus der französischen Revo-
lution, von Guido Gysler 4d.
158. Das erlösende Lächeln, von Felix
Moeschlin 4½d.
- 1/1. Sous la Terreur, par A. de Vigny 1/-
- 1/2. La Femme en gris, par H. Sudermann 1/-
- 1/3. L'Incendie, par Edouard Rod 1/-
- 1/4. La Tulipe Noire, par Alex. Dumas 1/-
- 1/5. Jeunesse de Jean Jacques Rousseau
(Extraits des Confessions) 1/-
- 1/6. L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat 1/-
- 1/7. Amour Tragique, par Ernest Zahn 1/-
- 1/8. Colomba, par Prosper Mérimée 1/-
- 1/9. Des Ombres qui passent, par
Béatrice Harraden 1/-
- 2/1. Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton 6d.
- 2/2. Contes Extraordinaires, par Edgar Poe 6d.
- 2/3. Un Véritable Amour, par Masson-Forestier 6d.
- 2/4. La Boutique de l'Ancien, par L. Favre 6d.
- 2/5. Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par
Robert d'Harcourt 6d.
- 2/6. Aventures d'un Suisse d'Autrefois, par
Thomas Platter 6d.
- 2/7. La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre 6d.
- 2/8. La Fontaine d'amour, par Charles Foley 6d.
- 2/9. La Batelière de Postunen, par
Eugène Rambert 6d.

Prices include postage; in ordering, simply state
number or series, remitting respective amount (pre-
ferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss
Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

SWISS RIFLE ASSOCIATION

Headquarters - 1, Gerrard Place, W.1.

Shooting Range - opposite Welsh Harp, Hendon, N.W.11.

Shooting Practice

EVERY SATURDAY AND SUNDAY.

Luncheons and Teas provided for on Sundays.

NEW MEMBERS WELCOME.

The Committee.

SWISS BANK CORPORATION.

Our newly instituted service of
TRAVELLERS' CHEQUES.

which are issued in denominations
of £2, £5 and £10, should prove of
great convenience to all who contem-
plate travelling abroad. The cheques
can be obtained both at our

City Office, 99, Gresham Street, E.C.2.

and at our

West End Office, 11c, Regent St., S.W.1,

which is situated next door to that
of the Swiss Federal Railways.

SWISS CHORAL SOCIETY
LONDON.

REHEARSALS RESUMED

Practices every Friday at 9 p.m.

First half of the month:

UNION HELVETIA CLUB, 1, Gerrard Place,
Shaftesbury Ave., W.1

Second half of the month:

SWISS CLUB, 74, Charlotte Street, W.1

NEW MEMBERS ARE WELCOME.

BACK NUMBERS OF THE "S.O."

Subscribers ordering back numbers are requested
to remit the usual 3d. per copy, provided that
those required do not date back more than twelve
months; for earlier issues, some of which are
out of print, an extra charge is made.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)

79, Endell Street, near New Oxford St., W.C.3.

Dimanche, 14 Octobre, 11h.: "L'Autorité de Jésus,"
Marc I, 22, M. R. Hoffmann de Visme.
3.30: Au presbytère: Anciens Catéchumènes.
6.30: Culte: 17e Etude sur la vie de St. Paul.
7.30: Le Répétition du Chœur Mixte. Invitation
à toute le monde.

BAPTÊME.

Simone Françoise WUILLEMIN, née le 25 Août,
1928, fille de Francis et de Janet, née Rogers, de
Courgevaux (Fribourg)—le 7 Octobre, 1928.

SERVICE FUNEBRE.

Au crématoire de Norwood, Simonne BUJARD, de
Lutry, née le 1 Juin 1905, décédée le 2 Octobre 1928.
âgée de 23 ans—le 5 Octobre 1928.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux,
etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann de Visme,
102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798).
Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 14. Oktober 1928.—11 Uhr morgens:
Gottesdienst und Sonntagsschule.

7 Uhr abends: Gottesdienst.

Anmeldungen Sonntagsschule und Unterweisung be-
treffend, sind an den Pfarrer der Gemeinde erbeten.

Sprechstunden: Dienstag, 12-1 Uhr in der Kirche
Mittwoch, 4-6 Uhr im Foyer Suisse.

Anfragen wegen Amtshandlungen, etc. erbeten an den
Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 8, Chiswick
Lane. Telephone: Chiswick 4156.

FORTHCOMING EVENTS.

Wednesday, Oct. 17th, at 7.45 p.m.—NOUVELLE
SOC. HELVETIQUE: Monthly Meeting of the
Council of the London Group at Swiss House,
34-35, Fitzroy Square, W.1. All members cor-
dially invited.

Friday, Oct. 19th, at 8.15 p.m.—SWISS MERC.
SOC.: Lantern Lecture by H. T. Banyard, Esq.,
on "With Amundsen to the South Pole," at Swiss
House.

Friday, Oct. 19th, at 8.45 p.m.—SWISS GYMNAS-
TIC SOCIETY: Banquet and Ball at 1, Gerrard
Place, W.1.

Saturday, Nov. 3rd, at 6.45 p.m.—SWISS MERCAN-
TILE SOCIETY: Cinderella Dance at Midland
Grand Hotel, St. Pancras Station, N.W.1.

Friday, Nov. 23rd.—CITY SWISS CLUB: Banquet
and Ball.

SWISS RIFLE ASSOC.: Every Saturday and Sunday,
Shooting Practice on the Rifle Range near the
Welsh Harp, Hendon.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER by THE
FREDERICK PRINTING CO. LTD. at 23 LEONARD ST., LONDON, E.C.2